CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
VI CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL - ALTO PARANA

CONTRATO Nº 459

CONTRATO PARA EL SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE HYUNDAI SANTA FE MODELO 2.012 ENTRE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA VI CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DEL ALTO PARANÁ Y LA FIRMA AUTOMOTOR S.A.

Entre la Corte Suprema de Justicia – VI Circunscripción Judicial de Alto Paraná, domiciliada en Av. Bernardino Caballero 701 e/ Cerro León de Ciudad del Este, República del Paraguay, representada para este acto por la ***Abog. MARÍA DEL ROCÍO GOSSEN TEME****, con Cédula de Identidad N° 996.123, denominada en adelante la* ***CONTRATANTE****, por una parte, y, por la otra, la firma* ***AUTOMOTOR S.A., RUC: 80001340-9,*** *domiciliada en la Av. Artigas N°1921, Ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por la Sra.* ***KARINA ALEXANDRA FRUTOS BOGARIN,*** *con Cédula de Identidad N°* ***3.202.423****, en representación de la Firma* ***AUTOMOTOR S.A.****, según avala Poder Especial N° 105, de fecha 09/12/2016 denominado en adelante* ***PROVEEDOR,*** *denominados en conjunto* ***"LAS PARTES"*** *e, individualmente,* ***"PARTE",*** *acuerdan celebrar el presente* ***"CONTRATO PARA EL SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE HYUNDAI SANTA FE MODELO 2.012"****, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:*

1. OBJETO.
La presente Contratación tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen la Corte Suprema de Justicia - VI Circunscripción Judicial de Alto Paraná, y El Proveedor en relación al llamado del Plan Anual de Contrataciones ***PAC Nº 333.399 Llamado a Licitación por Contratación Directa Nº 11/2017 "Servicio de Mantenimiento y Reparación de Hyundai Santa Fe, Modelo 2.012", Rubro 240****, adjudicado por Resolución Nº 405 de fecha 04 de Agosto de 2017, emanada del Consejo de Administración de la Corte Suprema de Justicia de la VI Circunscripción de Alto Paraná.----------*

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.
Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;

(b) Carta de Invitación, sus anexos y sus Adendas o modificaciones;

(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La Resolución de Adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este. ----------

Abog. María del Rocío Gossen Teme
Presidente
VI C. J. Alto Paraná

Karina Frutos Bogarin
Am Automotor

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El Crédito Presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria, vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID Nº 333.399, conforme al siguiente detalle:

Año	T.P.	Programa	Sub Programa	Proyecto	Objeto de Gasto	F.F.	O.F.	Dpto.	Monto
2017	02	02	12	0	240	30	01	10	34.500.000
								TOTAL	34.500.000

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

El presente Contrato es el resultado del procedimiento del ***Llamado a Licitación por Contratación Directa Nº 11/2017 "Servicio de Mantenimiento y Reparación de Hyundai Santa Fe, Modelo 2.012", PAC Nº 333.399****, convocado por la Corte Suprema de Justicia – VI Circunscripción Judicial de Alto Paraná. La adjudicación fue realizada Resolución Nº 405 de fecha 04 de Agosto de 2017.*

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS SERVICIOS.

Item	Código de Catálogo	Descripción	AUTOMOTOR S.A.				
			Unidad de Medida	Cant.	Presentación	Precio Unitario (IVA incl)	Precio Total (IVA incluido)
1	78180101-002	Servicio de reparación y mantenimiento de sistema de caja o transmisión					
1.1		Provisión y cambio de aceite caja. por litro	UNIDAD	5	UNIDAD	75.580	377.900
1.2		Provisión y cambio de tapa	UNIDAD	1	UNIDAD	136.000	136.000
1.3		Provisión y cambio de reten nro. 4735239300	UNIDAD	1	UNIDAD	168.000	168.000
1.4		Provisión y cambio de reten nro. 4735039300	UNIDAD	1	UNIDAD	190.000	190.000
1.5		Provisión y cambio de ruleman nro. 474653900	UNIDAD	1	UNIDAD	503.000	503.000
1.6		Provisión y cambio de reten de aceite	UNIDAD	1	UNIDAD	143.000	143.000
1.7		Provisión y cambio de ruleman nro. 473663900	UNIDAD	1	UNIDAD	1.020.000	1.020.000
1.8		Provisión y cambio de ruleman nro. 473633900	UNIDAD	1	UNIDAD	626.000	626.000
1.9		Provisión y cambio de ruleman nro. 4736239010	UNIDAD	1	UNIDAD	547.000	547.000
1.1		Provisión y cambio de reten nro. 4735139010	UNIDAD	1	UNIDAD	243.000	243.000
1.11		Provisión de materiales auxiliares	UNIDAD	1	UNIDAD	310.000	310.000

Abg. María del Rocío Cabral Tame
Presidente
VI C. J. Alto Paraná

Karina Frutos Bogarin
Automotor

2	**78180101-005**	**Servicio de reparación y mantenimiento del sistema de embrague**					
2.1		Provisión y cambio de disco y plato de embrague	**UNIDAD**	1	**UNIDAD**	**3.699.000**	**3.699.000**
2.2		Provisión y cambio de cojinete de empuje	**UNIDAD**	1	**UNIDAD**	**1.095.000**	**1.095.000**
2.3		Provisión y cambio de volante motor	**UNIDAD**	1	**UNIDAD**	**13.748.000**	**13.748.000**
2.4		Provisión y cambio de fluido de freno. por envase	**UNIDAD**	2	**UNIDAD**	**78.000**	**156.000**
2.5		Provisión y cambio de bomba central de embrague	**UNIDAD**	1	**UNIDAD**	**665.000**	**665.000**
3	**78180101-011**	**Servicio de reparación y mantenimiento de tren delantero**				**0**	
3.1		Provisión y cambio de homocinética RH	**UNIDAD**	1	**UNIDAD**	**3.401.000**	**3.401.000**
3.2		Provisión y cambio de homocinética LH	**UNIDAD**	1	**UNIDAD**	**3.570.000**	**3.570.000**
4	**78180101-014**	**Servicio de mantenimiento y reparación de motor**				**0**	
4.1		Provisión y cambio de polea cigüeñal	**UNIDAD**	1	**UNIDAD**	**2.031.500**	**2.031.500**
4.2		Provisión y cambio de tensor nro.252812F001	**UNIDAD**	1	**UNIDAD**	**552.100**	**552.100**
4.3		Provisión y cambio de polea nro. 252872F000	**UNIDAD**	1	**UNIDAD**	**277.500**	**277.500**
4.4		Provisión y cambio de polea nro. 252882F000	**UNIDAD**	1	**UNIDAD**	**267.000**	**267.000**
4.5		Provisión y cambio de correa ventilador	**UNIDAD**	1	**UNIDAD**	**594.000**	**594.000**
4.6		Provisión y cambio de aditivo corrosivo para radiador	**UNIDAD**	2	**UNIDAD**	**90.000**	**180.000**
						TOTAL:	**34.500.000**

El monto total del presente contrato asciende a la suma de: ***Gs. 34.500.000.- (Guaraníes Treinta y cuatro millones quinientos mil).*** ----------

El Proveedor se compromete a proveer los bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

El Banco y Número de cuenta, de la Contratada, en el que se realizará el pago, vía acreditación en cuenta Bancaria es ***Banco Itaú Paraguay S.A., Cuenta Corriente Nº 0000000800000136.*** ----------

6. VIGENCIA DEL CONTRATO.

El plazo de vigencia de este Contrato es desde la suscripción del mismo hasta el cumplimiento total de las obligaciones. ----------

Abg. María del [illegible] Presidente VI C. J. Alto Paraná

Karina Frutos Bogarin
Adm. Administrativa

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES PARA LA ENTREGA DE LOS BIENES.

Los bienes serán entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas de la Carta de Invitación, en la siguiente dirección: Palacio de Justicia, ubicado en la Av. Bernardino Caballero 701 e/ Cerro León de Ciudad del Este, de Lunes a Viernes, días hábiles, de 07 a 12 Hs. Plazo y condiciones de acuerdo a lo establecido en el inciso 34 y 35 de la Carta de Invitación----------

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La Administración del contrato estará a cargo del ***Lic. Edilberto Avalos, Jefe de Sección Servicios Generales****, Según Resolución N° 405 del 04 de Agosto del 2017, del Consejo Administrativo de la VI Circunscripción Judicial de Alto Paraná, que tendrá a su cargo la fiscalización permanente del cumplimiento de las obligaciones emergentes del presente contrato. ----------*

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% del monto total del contrato. ----------

10. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".----------

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC). ----------

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato. -----

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.----------

Abg. María Belén Prieto Gossen Teme
V.C. J. Alto Paraná

Karina Frutos Bogarin
Adm. Automotor

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en Ciudad del Este, República del Paraguay, a ***los 22 días del mes de Agosto del año 2017. -----***

Karina Frutos Bogarín
Automotor S.A.

Karina Alexandra Frutos Bogarín
C.I Nº: 3.202.423
Representante
AUTOMOTOR S.A.
RUC: 80001340-9
PROVEEDOR

Abog. MARIA DEL ROCIO GOSSEN TEME
Pdte. VI CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL
ALTO PARANA
CONTRATANTE

Abg. María del Rocío Gossen Teme
Presidente
VI C. J. Alto Paraná